

**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES****Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

64**19.02.2025****08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca		X	
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore		X	
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Vermögen - Kauf der B.p. 746 in E.Zl. 2047/II der K.G. Laas: Hoppe Areal	Patrimonio - Acquisto della p.ed 746 in P.T. 2047/II nel C.C. Lasa: Areale Hoppe

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 64 vom 19.02.2025

Die Hoppe AG ist grundbücherliche Eigentümerin B.p. 746 in E.Zl. 2047/II der K.G. Laas, wobei es sich um eine Lagerhalle handelt.

Der Bauhof der Gemeinde Laas muss erweitert und erneuert werden. Hierfür stünde das angrenzende Grundstück an den Bauhof der Fa. Hoppe AG für einen Ankauf zur Verfügung.

Der Eigentümer der Firma Hoppe AG, hat mit Schreiben vom 30.01.2025, (Eingangsprotokoll Gemeinde Nr. 0006015) der Gemeindeverwaltung angeboten, das Grundstück auf B.p. 746 mit den Zubehörsflächen, alle in E.Zl. 2047/II, K.G. Laas für den Verkaufspreis von 950.000 € abzutreten.

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 07/2025 wurde der Ankauf der genannten Liegenschaft befürwortet.

Nach Überprüfung des Grundbuchstandes, und der Unterlagen wird festgestellt, dass der Ankauf in diesem Sinne genehmigt werden kann.

Die Fa. Immobilien Wellenzohn hat eine beeidete Schätzung vom 23.12.2024 der obgenannten Immobilien vorgenommen mit welchem der Kaufpreis auf 955.000,00 € als angemessen erscheint.

Es steht einer Vertragsunterzeichnung zum Ankauf nichts mehr im Wege.

Es wird Einsicht genommen in das Landesgesetz vom 17. September 2013, Nr. 12, insbesondere in den Art. 8.

Es wird für notwendig erachtet die anzukaufende Liegenschaft in das unverfügbare Vermögensgut zu übertragen.

Der Vertrag und die grundbücherliche Durchführung wird von der Vizesekretärin stattfinden, auf Kosten des Käufers.

Es wird Einsicht genommen in den geltenden Bauleitplan und in die Flächenwidmungsbescheinigung.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie Kodex der öffentlichen Verträge GvD 36/2023.
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Delibera della Giunta comunale n. 64 del 19.02.2025

La ditta Hoppe Spa è proprietaria tavolare della p.ed 746 in P.T. 2047/II nel C.C. Lasa trattandosi di un capannone industriale.

Il Cantiere Comunale di Lasa deve essere rinnovato e ampliato. Per tale scopo sarebbe disponibile l'immobile confinante della ditta Hoppe spa per l'acquisto.

Il proprietario, della ditta Hoppe Spa, con lettera del 30.01.2025, (prot. del Comune n. 0006015), ha offerto al Comune di cedere l'immobile situati sulla p.ed. 746, con le aree di pertinenza tutte nella P.T. 2047/II, C.C. Lasa per l'importo di 950.000 €.

Con delibera del Consiglio Comunale n. 07/2025 è stato approvato l'acquisto del suddetto immobile.

Esaminati lo stato tavolare ed i documenti e constatato che nulla osta all'acquisto dell'immobile.

La ditta Wellenzohn Immobilien ha elaborato la stima dd. 23.12.2024 dell' summenzionato immobile e che dichiara la congruità del prezzo per un importo di acquisto di 955.000,00 €.

Si può procedere alla stipula del contratto di acquisto del terreno richiesto.

Vista la legge provinciale del 17 settembre 2013, n. 12, in particolare l'art. 8.

Viene ritenuto necessario di trasferire l'immobile d'acquistare al patrimonio indisponibile

Il contratto nonché l'intavolazione al libro fondiario avviene mediante la Vicesegretaria con spese a carico della parte acquirente.

Si prende visione al piano urbanistico vigente ed il certificato di destinazione urbanistica.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nonché il codice per gli appalti pubblici D.Lgs. 36/2023.
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

IJHLr5iG5EQ0Bd+axrxFQ4ON028iGv/DRKJV+urr3nM=

buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

6vOMLu/w8bWBH1oncNRiXcJ6owY60Bj7CzUE96sv0G4=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 30.12.2024 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Folgender Kaufvertrag wird genehmigt:

- Die Hoppe AG, mit Sitz in Lana, Mwst. Nr. 00125130211 TRITT an die Gemeinde Laas Steuernummer: 82007330218, das volle Eigentumsrecht der B.p. 746 in E.Zl. 2047/II der K.G. Laas zum Kaufpreis von 950.000,00 € ab.

2. Die Bürgermeisterin wird beauftragt, den Verkaufsvertrag abzuschließen, wobei sämtliche Spesen und Gebühren zur Durchführung des Vertrages zu Lasten der Gemeinde gehen auch die 3 % Vermittlungsprovision zu Gunsten der Gesellschaft Immobilien Wellenzohn

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

IJHLr5iG5EQ0Bd+axrxFQ4ON028iGv/DRKJV+urr3nM=

parere contabile- impronta digitale:

6vOMLu/w8bWBH1oncNRiXcJ6owY60Bj7CzUE96sv0G4=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2025-2027, approvato con delibera consiliare n. 41 del 30/12/2024, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Si approva il seguente contratto di compravendita:

- la ditta Hoppe spa, con sede a Lana, p.i. 00125130211 CEDE al Comune di Lasa p.i.: 82007330218 il diritto di piena proprietà della p.ed 746 in P.T. 2047/II nel C.C. Lasa al prezzo di Euro 950.000,00.

2. La Sindaca è incaricata della firma del contratto di vendita per conto del Comune; le spese e tasse inerenti sono a carico del Comune anche le spese di 3% dell'mediatore Immobiliari Wellenzohn.

3. Die Ausgabe in Höhe von insgesamt 1.070.370,00 Euro einschließlich Registergebühr, Katastergebühr, Hypothekargebühr und 3 % Vermittlungsprovision. wird dem Haushaltsvoranschlag 2025 auf dem Kapitel 10052.02.010900/001 wie folgt angelastet:

3. La spesa per l'importo di complessive 1.070.370,00 Euro incluso le spese di registrazione, le spese catastali, le spese ipotecarie e le spese di mediazione di 3 % compresa, viene imputata al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025 sul capitolo 10052.02.010900/001 come segue:

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	950.000,00 €	10052.02.010900	Strassenwesen: STRASSENWESEN- ANKAUF, BAU UND IN-STANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN Viabilità: VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	63/2025
S	34.770,00 €	10052.02.010900	Strassenwesen: STRASSENWESEN- ANKAUF, BAU UND IN-STANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN Viabilità: VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	63/2025
S	85.600,00 €	10052.02.010900	Strassenwesen: STRASSENWESEN- ANKAUF, BAU UND IN-STANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN Viabilità: VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	63/2025

4. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

21.02.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollstreckbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
